



GEMEINDE  
9305 BERG SG

NR. 09 / 4. MAI 2017

nächster Redaktionsschluss  
15. Mai 2017, 08.00 Uhr

nächste Erscheinung  
18. Mai 2017

# BERG AKTUELL



## Aktuell

Besichtigung Gartenanlage Schloss  
Grosser Hahnberg

Gemeindekonzert der Schule für Musik  
Spaghettiplausch AYB

## News der Gemeinde

Fragestunde mit dem Gemeinderat  
Verkehrsumleitung Sanierung  
Kantonsstrasse Nr. 47



# Politische Gemeinde

## Eidgenössische Volksabstimmung vom 21. Mai 2017

Am Sonntag, 21. Mai 2017, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Energiegesetz (EnG) vom 30. September 2016

Kommunale Abstimmung

- Abstimmung über den Gesamtbaukredit von CHF 6'375'000.00 (inkl. 8% MWST) für die Erweiterung und Teilsanierung des Primarschulhauses Brühl, Berg SG

### Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 21. Mai 2017

10.00 bis 11.00 Uhr

im Gemeindehaus

Fehlende Stimmausweise sowie fehlendes Abstimmungsmaterial können bis Freitag, 19. Mai 2017, 17:00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe ist sofort nach Erhalt des Abstimmungsmaterials möglich. Legen Sie Ihren Stimmzettel in das beiliegende oder in ein privates Couvert und verschliessen Sie dieses. Danach legen Sie das Stimmzettelcouvert und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert, in welchem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben. Nun können Sie dieses rechtzeitig an jeder Poststelle oder in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung unfrankiert einwerfen.

## Fragestunde mit dem Gemeinderat zum Projekt Erweiterung und Teilsanierung Primarschulhaus Brühl

Am 3. April 2017 hat die Informationsveranstaltung zum Thema Gutachten und Antrag für dieses Projekt stattgefunden. Der Gemeinderat steht nochmals Red und Antwort vor der Urnenabstimmung vom 21. Mai 2017 und bietet Ihnen die Gelegenheit, Fragen zu stellen und sich zu informieren.

**Samstag, 6. Mai 2017, 10.00 Uhr, Foyer Gemeindehaus, Dorfstrasse 17**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Gemeinderat Berg SG

## Wohnungsbau

Geschätzte Bergerinnen und Berger

An der Bürgerversammlung vom 27. März 2017 haben Sie mit dem Ja zum Budget 2017 unter anderem grünes Licht für die Renovation der Dachgeschosswohnung im Gemeindehaus, die Erweiterung und Aufwertung der Gemeindeverwaltung sowie für die Umnutzung der Büroräumlichkeiten im ehemaligen "Raiffeisengebäude" gegeben.

Der Gemeinderat freut sich, diese Projekte umsetzen zu können. Es ist ihm ein Anliegen, dass die Arbeiten wenn möglich lokal, mit direktem Bezug zu unserer Wohngemeinde, vergeben werden können. Bekanntlich ist in unserem Dorf wenig Gewerbe angesiedelt, sodass ein Bau-Branchenverzeichnis schnell erstellt wäre. Jedoch wohnen viele Handwerker in Berg, aber der Gemeinde ist das wenig bekannt.

Haben Sie Interesse als in Berg wohnhafter Unternehmer oder Angestellter in einem Handwerksbetrieb für die geplanten Umbauten an der Dorfstrasse 15/17 zu offerieren?

Folgende Gewerke stehen zur Offertstellung:

- \* Demontagen/Entsorgungen
- \* Maurerarbeiten
- \* Sanitärinstallationen
- \* Elektroinstallationen
- \* Textile Bodenbeläge
- \* Keramische Boden- und Wandbeläge
- \* Schreinerarbeiten/ Innentüren
- \* Glastrennwände
- \* Küchen
- \* Gipserarbeiten/ Leichtbauwände
- \* Holzbauarbeiten
- \* Malerarbeiten
- \* Baureinigung

Bei Interesse melden Sie sich bis zum 6. Mai 2017 per Mail bei der Gemeindeverwaltung unter: [info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch).

Bitte geben Sie folgende Angaben bekannt: Name / Vorname, Firma, Interesse an folgenden Gewerken.

Der Gemeinderat freut sich auf Ihre Antwort.

## Politische Gemeinde

### Kündigung von Monika Rüegg, Anstellung auf Mandatsbasis seit Februar 2016

Neuorganisation Zuständigkeiten in der Gemeindeverwaltung

Monika Rüegg hat den Gemeinderat informiert, dass sie ihr Mandat, welches sie nach ihrer offiziellen Kündigung im Februar 2016 ausführte, Ende Juli niederlegen wird. Frau Rüegg führte seit Februar 2016 unter anderem das Steueramt auf einer Mandatsbasis als externe Mitarbeiterin. Der Gemeinderat dankt Monika Rüegg für ihre Mitarbeit, die sie stets mit hoher Fachkompetenz ausgeführt hat.

Der Gemeinderat ist der Auffassung, dass es wichtig ist, diese tragende Funktion innerhalb der Verwaltung abdecken zu können, damit Rückfragen innert nützlicher Frist beantwortet werden können. Ebenso ist es dem Gemeinderat ein Anliegen, dass die Bürgerinnen und Bürger einen angemessenen Service erfahren und dass im Verwaltungsteam die nötigen Kompetenzen und Stellvertretungen bereitgestellt werden können. Aus diesem Grund kommt eine erneute Besetzung des freigewordenen Pensums durch externe Mandatsträger nicht in Frage.

Jasmin Oberlin, Nachfolgerin von Marina Hanimann als Leiterin Front-Office, schloss ihr Wirtschaftsstudium mit dem Schwerpunkt Steuern ab und kann daher die Leitung des Steueramtes per 1. Juni 2017 übernehmen. Frau Rüegg wird bis am 1. August 2017 begleiten und unterstützen, damit eine optimale Einarbeitung sichergestellt werden kann. Wir freuen uns, dass wir mit Frau Oberlin eine ideale Nachfolge sicherstellen können.

Auf Grund der Personalabgänge in der Gemeindeverwaltung und den zusätzlichen Aufgaben, die auf die Mitarbeitenden zukommen auch hinsichtlich der Einführung des neuen Rechnungslegungsmodells St. Gallen (RMSG), siehe Mitteilungblatt Nr. 07 vom 6. April 2017 ist zum jetzigen Zeitpunkt eine Neuorganisation der Verantwortlichkeiten notwendig. Aus diesem Grund hat sich der Gemeinderat entschieden, eine zusätzliche Mitarbeiterin einzustellen. Frau Manuela Dörig wird das Team der Gemeindeverwaltung mit ihrem breiten Fachwissen aus ihrer operativen Tätigkeit in der Verwaltung voraussichtlich ab August verstärken. Die Zuteilung der Ämter wird aufgrund der Verschiebung der Verantwortlichkeiten im Verwaltungsteam detailliert erarbeitet und im Anschluss publiziert.

Der Gemeinderat ist der Überzeugung, dass das neue Team um Sandro Parissenti, die kommenden Herausforderungen schlagkräftig und kundenorientiert meistern wird.

Der Gemeinderat

### Bauanzeige (Art. 82 Baugesetz)

Bauherr	Sturzenegger Heidi Habersack 14 9305 Berg SG
Grundeigentümer	Sturzenegger Heidi Habersack 14 9305 Berg SG
Bauvorhaben	Anbau Carport an best. Einfamilienhaus
Baugrundstück	Nr. 242 Habersack 14 9305 Berg SG

Baugesuch und Unterlagen liegen vom 4. Mai 2017 bis und mit 17. Mai 2017 im Gemeindehaus (Eingangshalle), Berg SG, zur Einsicht auf.

Privat- und/oder öffentlich-rechtliche Einsprachen sind mit Begründung während der Bauanzeigefrist schriftlich dem Gemeinderat Berg SG, Dorfstr. 17, 9305 Berg SG einzureichen. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 83 BauG).

### Verkehrsumleitung Sanierung Kantonsstrasse Nr. 47

Das Strassenkreisinspektorat St. Gallen saniert ab Montag, 1. Mai 2017, die Kantonsstrasse Nr. 47, Obersteinach, im Abschnitt Böllentretter bis über den Knoten Landquart. Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Mai 2017.

#### Vorbereitungen

Vorgängig der Belagsarbeiten muss die Entwässerungsleitung örtlich Instand gestellt und teilweise Randabschlüsse erneuert werden. Die genannten Arbeiten erfolgen unter Betrieb einer Lichtsignalanlage.

Im Knotenbereich Landquart werden zusätzlich die kompletten Beläge ersetzt. Für die Belagsarbeiten Fahrtrichtung Arbon - Obersteinach wird die Durchfahrt Berg nach Arbon respektive Obersteinach gesperrt.

#### Strassensperrung

Für die Deckbelagsarbeiten wird die Rorschacherstrasse ab dem Gebiet Böllentretter bis und mit Knoten Landquart für sämtlichen motorisierten Verkehr gesperrt. Die Umleitungen werden signalisiert.

Bei nasser Witterung werden die Belagsarbeiten jeweils auf die nächsttrockenen Arbeitstage verschoben. Wir bitten Sie höflich, die Sperrdaten den Infotafeln im Bereich der Baustelle zu entnehmen.

## Politische Gemeinde

Die Rad- und Gehwege sind von den Bauarbeiten nur teilweise betroffen und bleiben mit Einschränkungen passierbar.

Für die Unannehmlichkeiten aus dem Betrieb der Baustelle bitten wir Sie um Ihr Verständnis.

Für weitere Auskünfte oder Informationen wenden Sie sich bitte an die örtliche Bauleitung, Herrn Roger Derungs, Strassenkreisinsektorat St. Gallen, Telefon 058 229 73 73

### Entsorgungsplatz "Werkhof" in Wittenbach

Neu kann der Entsorgungsplatz "Werkhof" in Wittenbach auch durch die Anwohnerinnen und Anwohner aus Berg, kostenlos genutzt werden.

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag:	Samstag:
07.00 bis 12.00 Uhr	07.00 bis 12.00 Uhr
13.00 bis 19.00 Uhr	13.00 bis 18.00 Uhr

Adresse: Hofenstrasse 3,  
9300 Wittenbach

Materialien:

Altglas, Altmetall, Altpapier, Altöl, Aluminium, Batterien, Fensterglas, Grünabfälle, Karton, Konserven, Weissblech, PET-Flaschen, Textilien und Schuhe

### Grünabfuhr 2017

Die nächste Grünabfuhr findet am

**Mittwoch, 10. Mai 2017, ab 08.00 Uhr,**

statt. Die Gebührenbündel können auf der Gemeindeverwaltung zum Preis von Fr. 4.00 bezogen werden.

Weitere Daten für die Grünabfuhr sind:

Mittwoch, 24. Mai 2017  
Mittwoch, 7. Juni 2017  
Mittwoch, 21. Juni 2017

Wir bitten Sie, die Behälter mit nicht mehr als 30 kg Inhalt zu füllen. Überladene Behälter werden stehen gelassen.

### Feuerwehr

#### Pikettdienst

24.04.2017 - 07.05.2017

Popp Raphael  
Brandes Pirmin  
Müller Urs

08.05.2017 - 21.05.2017

Schwizer Daniel  
Kohlbrener Urs  
Nef Fabian

### Geburtstagsgratulation

Frau Heidi Amstutz, Wiedenhubstr. 13, kann am 13. Mai 2017 ihren 70. Geburtstag feiern.

Wir gratulieren der Jubilarin herzlich und wünschen Ihr alles Gute.



### Amtliche Bekanntmachung betreffend der Alpviehsömmerung 2017 im Kanton St.Gallen / Vorarlberg

Die Alpfahrtsvorschriften für den Auftrieb von Vieh auf Alpen und gemeinschaftliche Weiden sind inhaltlich weitgehend identisch mit denjenigen vom Vorjahr. Neu wird darauf hingewiesen, dass im Bedarfsfall zusätzliche Untersuchungen auf BVD angeordnet werden können.

Die erweiterten Untersuchungen wegen der Tuberkulose-Gefahr für in Vorarlberg gesömmertes Rindvieh werden beibehalten.

#### BVD (Bovine Virus-Diarrhoe)

Es dürfen nur Rinder aufgeführt werden, die keinen Sperrmassnahmen unterliegen. Ausnahmen erteilt der Kantonstierarzt. Sämtliche Aborte und Totgeburten sind auf jeden Fall auf BVD untersuchen zu lassen. Der Veterinärdienst behält sich vor, je nach aktueller Seuchenlage zusätzliche Untersuchungen auf BVD anzufordern.



## Politische Gemeinde

### Sömmerung Vorarlberg

Für die Sömmerung in Vorarlberg ist wie immer ein spezielles Sömmerungszeugnis notwendig, welches frühzeitig beim Tierarzt eingeholt werden muss.

Die Formalitäten sind möglichst frühzeitig abzuwickeln, weil das ausgefüllte Zeugnis über den Tierarzt an den Veterinärdienst zur Verifizierung einzusenden ist. Der Tierhalter erhält dieses vom Veterinärdienst direkt per Post zugestellt.

Zusätzlich ist für alle Tiere ein Zusatzformular mit den Besamungsdaten nötig.

### BVD

Sämtliche Tiere müssen über ein BVD Virus-negatives Resultat verfügen, dies betrifft auch Tiere, welche nach dem 01.01.2013 geboren sind.

Innerhalb von 14 Tagen nach der Rückkehr müssen alle trächtigen Tiere mittels Blutproben auf BVD-Abwehrstoffe (Antikörper) untersucht werden. Bis zum Vorliegen aller negativen Resultate darf kein Tier verstellt werden. Antikörper positive Tiere werden unter Verbringungssperre gestellt bis zur Widerlegung oder zum vorzeitigen Ende der Trächtigkeit, oder bis die virologische Untersuchung des Kalbes oder der Totgeburt einen negativen Befund ergeben hat.

Sämtliche Kosten, die aus diesen Untersuchungen entstehen, werden vom Kanton getragen.

### Tuberkulose

Die Situation in Vorarlberg betreffend Hirschtuberkulose (Tbc) ist nach wie vor kritisch. Die Befallszahlen infizierter Hirsche sind konstant hoch, und es ist auch im letzten Jahr zu Ansteckungen von österreichischen Sömmerungsrindern gekommen.

Um wechselseitigen Krankheitsübertragungen von Hirschen zu Rindern vorzubeugen, sind Schutzmassnahmen zu treffen. Der Alpverantwortliche hat in Absprache mit der Wildhut Weide-Hygienemassnahmen, insbesondere die geeignete Platzierung von Brunnentrögen, Salzlecken und Futtervorlagen, einzurichten.

Bestände, in welche Tiere der Rindergattung aus Vorarlberg zurückkehren, werden ab der Rückkehr unter amtstierärztliche Überwachung (ATÜ) und unter Verbringungssperre gestellt. Frühestens acht Wochen nach der Rückkehr in die Schweiz werden sämtliche gesperrten Tiere der Rindergattung durch das Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen AVSV einer Untersuchung auf Rindertuberkulose mittels Hauttuberkulintest unterzogen. Die ATÜ wird vom AVSV aufgehoben, wenn keine fraglichen oder verdächtigen Testergebnisse festgestellt werden. Sämtliche Kosten gehen zu Lasten des Tierhalters. Im Seuchenfall werden für Tierverluste keine Entschädigungen geleistet.

Weitere Informationen erhalten die Tierhaltenden bei Ihrem Tierarzt oder über die Homepage des Veterinärdienstes [www.avsv.sg.ch](http://www.avsv.sg.ch).

### TVD Ab- und Zugangsmeldung für Sömmerungstiere

Sämtliche Zu- und Abgänge sind durch den Alpverantwortlichen der TVD über das Portal [www.agate.ch](http://www.agate.ch) innerhalb von 3 Arbeitstagen zu melden.

Aufgetriebene **Schweine** müssen von den Alpbewirtschaftern der TVD ebenfalls via das Portal [www.agate.ch](http://www.agate.ch) oder mittels einer Karte gemeldet werden. Dabei reicht es, pro Meldung die Anzahl Schweine, den Herkunftsbetrieb und das Datum des Zugangs anzugeben.

**Pferde:** Der Equideneigentümer muss die Standortveränderung über [www.agate.ch](http://www.agate.ch) auf den Sömmerungsbetrieb melden, sofern diese länger als 30 Tage dauert.

**Hunde:** Die Halter von **Hunden** tragen für die Dauer des Alpaufenthaltes in der Hundedatenbank AMICUS ([www.amicus.ch](http://www.amicus.ch)) die Adresse der Alp ein.

Die Vorschriften können

- auf den Gemeinderatskanzleien und bei den Tierärzten eingesehen werden,
- beim Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen, Blarerstrasse 2, 9001 St. Gallen (058 229 28 70) angefordert oder
- unter [www.avsv.sg.ch](http://www.avsv.sg.ch) -> Tierverkehr -> Sömmerung abgerufen werden.

Veterinärdienst des Kantons St.Gallen

April 2017

### Besichtigung Gartenanlage Schloss Grosser Hahnberg

Am **Muttertag, Sonntag 14. Mai 2017, von 09.00 bis 17.00 Uhr**, kann die Gartenanlage des Schlosses Grosser Hahnberg besichtigt werden. Die Bevölkerung ist zur Besichtigung herzlich eingeladen.

Auf Ihren Besuch freut sich Adolf Rössli

## Kirchgemeinden

### Katholische Kirchgemeinde

**Freitag, 05.05.2017**, 09.00 Uhr  
Eucharistiefeier

**Samstag, 06.05.2017**, 16.30 Uhr  
Chrabbelfiir in der Kirche

**Sonntag, 07.05.2017**, 10.00 Uhr  
Kommunionfeier

**Freitag, 12.05.2017**, 09.00 Uhr  
Eucharistiefeier

**Sonntag, 14.05.2017**, 10.00 Uhr  
Erstkommunion / Muttertag  
Festgottesdienst mit Einzug der Erstkommunionkinder  
begleitet von der Musikgesellschaft Berg

**Donnerstag, 18.05.2017**, 19.00 Uhr  
FMG Maiandacht, Treffpunkt: 19.00 Uhr Kirche Berg

**Freitag, 19.05.2017**, 09.00 Uhr  
Eucharistiefeier

### Wir suchen eine kreative Person für unseren Kirchenschmuck

Die katholischen Kirchgemeinde Berg-Freidorf legt Wert auf eine schöne Blumendekoration. Diese kann in traditioneller als auch in moderner Form sein.

Auf den 1. Mai 2017, respektive nach Vereinbarung, suchen wir

### Eine kreative Person, die sich um den Kirchenschmuck (Blumen) kümmert.

Die Stelle umfasst wöchentliche Blumendekoration. Urlaubsvertretungen können nach Absprache organisiert werden.

#### Aufgaben:

- Mitgestaltung vielfältiger Gottesdienste durch die Blumendekoration. Diese unterstreicht die Gottesdienste und ist dem Kirchenjahr angepasst.

#### Sie bringen mit:

- Eine Ausbildung zum Floristen ist von Vorteil, aber nicht zwingend
- Kreativität und Freude an der Blumenpflege

#### Wir bieten:

- Aufgeschlossenes Team von Pastoralassistentin und Liturgiegruppen



- Die Anstellung richtet sich nach dem Personaldekret und -reglement des katholischen Konfessionsteils des Kantons St. Gallen.

Für Auskünfte steht Ihnen Petra Tockenbürger, KVR Präsidentin, (petra.tockenbuerger@pro4s.com, Tel.: 071 440 10 33) gerne zur Verfügung.

Schicken Sie Ihre Bewerbung an:

Kirchgemeinde Berg-Freidorf  
Petra Tockenbürger  
Weiherstrasse 13  
9305 Berg SG

oder per Mail an [petra.tockenbuerger@pro4s.com](mailto:petra.tockenbuerger@pro4s.com)

### Evangelische Kirchgemeinde

**Sonntag, 07.05.2017**, 09.40 Uhr  
Gottesdienst, Pfr. H.U. Hug  
10.45 Uhr, Jugendgottesdienst



**Mittwoch, 10.05.2017**, 19.30 Uhr  
Gemeinsames Singen im Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 11.05.2017**, 18.30 Uhr  
e-fun im Kirchgemeindehaus

**Freitag, 12.05.2017**, 19.30 Uhr  
Meditatives Tanzen in der Kirche

**Sonntag, 14.05.2017**, 09.40 Uhr  
Gottesdienst – Thesen zur Zukunft der Kirche,  
Pfr. H.U. Hug

**Donnerstag, 18.05.2017**, 18.30 Uhr  
e-fun im Kirchgemeindehaus

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter: [www.evangel-roggwil.ch](http://www.evangel-roggwil.ch)

## Vereine

### Regionales Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg



#### Einladung zum Tag der offenen Tür

**Sonntag, 07. Mai 2017 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Eintritte und Führungen (10.30 Uhr / 13.30 Uhr) sind gratis. (Freiwillige Kollekte)

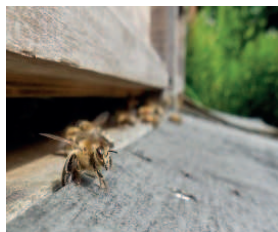
Am heutigen Tag mit dem Hauptthema:

“ Bienen in der Landwirtschaft”

An der Ausstellung stellt der Imkerverein Häggenschwil & Umgebung die Imkerei von heute vor und informiert über die Herstellung von Honig, über Geräte und Materialien in der Imkerei bis hin zur Frage, was man selbst für Bienen im heimischen Garten oder auf dem Balkon tun kann. Zudem werden grundlegende Fragen zur Imkerei beantwortet. Warum und wie halten wir Bienen? Wovon ernähren sich die Bienen? Warum wird man überhaupt Imker? Die Imker beschäftigen sich mit der Haltung, Vermehrung und Züchtung von Honigbienen, sowie mit der Produktion von Honig und weiterer Bienenprodukte.

Wirtschaftlich relevanter ist die Bestäubungsleistung der Honigbienen in der Landwirtschaft. Da ist die Bienenhaltung einer der ältesten landwirtschaftlichen Produktzweige.

Sollten Sie an diesem Tag den Museumsbesuch verpassen, so dürfen Sie sich gerne mit dem Präsidenten des Imkervereins Häggenschwil & Umgebung in Verbindung setzen ([daniel-loepfe@bluewin.ch](mailto:daniel-loepfe@bluewin.ch)), sollten Sie allfällige Fragen zur Bienenhaltung haben.



### Active Youth Berg

Liebe 6. Klässler und Oberstufeschüler vo Berg und Freidorf

Am **12. Mai 2017** findet de nögst Ahlass vom **Jugendruum Berg** statt. Du bisch ganz herzlich zum Spaghettiesse iiglade.

#### Programm

ab 18:30 Uhr	Treff für d 6. Klässler
19:30 bis 20:30 Uhr	gmeinsams Spaghettiesse
ab 20:30 bis 22:00 Uhr	Treff für d Oberstufeschüler

Mitglieder:	gratis
Nichtmitglieder:	5 Fr.

Meld dich doch bitte bis am Mittwoch, 10. Mai 2017 per SMS oder Telefon bi de Sonja (Tel. 078 944 93 06) ah.

Mir freued üs uf en gmüetliche Obig! (-:

Information zum Jugendruum

Mir hend ab jetzt bis zu de Summerferie versuechswiis jede Friitig offe, defür aber nur bis am halbi zehni. (Bi Ahläss hemmer trotzdem bis am zehni offe.) Schön, wenn mir üs jede Friitig gsehnd. (-:

Liebi Grüess und bis bald,  
AYB-Vorstand

### FMG Berg / Freidorf

Am Donnerstag, 18. Mai 2017, findet die Maiandacht in Berg statt. Wir treffen uns um 19.00 Uhr vor der Kirche Berg. Nach der Andacht freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein mit vielen teilnehmenden Frauen.

Eure FMG Berg / Freidorf Team

## Vereine



Am

**Freitag, 19. Mai 2017, 18.30 Uhr**

in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau, Wittenbach

findet das **Gemeindekonzert** statt,  
an welches wir Sie ganz herzlich einladen.

Lassen Sie sich überraschen von den  
Darbietungen unserer Schülerinnen und Schüler.

Eintritt gratis

Spitex Verein  
Roggwil-Berg



### Hauptversammlung vom Freitag, 7. April 2017

Die Präsidentin, Monika Bühler, begrüßte im evangelischen Kirchgemeindehaus, Roggwil, die Anwesenden zur letzten ordentlichen Hauptversammlung des Spitex-Vereins Roggwil-Berg.

Einen speziellen Gruss richtete sie an die Delegation der Spitex RegioArbon, Reinhard Hofmann und Evelyn Schwab, sowie an die Gemeindeammänner Gallus Hasler, Roggwil, und Sandro Parissenti, Berg SG. In ihrem Bericht blickte die Präsidentin auf ein turbulenten Jahr 2016 zurück, das durch den Zusammenschluss mit der Spitex RegioArbon und der

Spitex Wittenbach-Häggen-schwil-Muolen geprägt war. Etliche Fusionsitzungen und zusätzliche administrative Arbeiten ergaben einen Mehraufwand. Daneben galt es natürlich, den Pflege- und Haushilfebetrieb bis zum Schluss aufrecht zu erhalten. Monika Bühler bedankte sich bei allen Mitarbeiterinnen und den Rotkreuz-FahrerInnen für den geleisteten Einsatz sowie bei den Gemeinden für die stets gute Zusammenarbeit.

Der langjährigen Betriebsleiterin, Silvia Schnell, wünschte sie einen guten dritten Lebensabschnitt und viele frohe Stunden im Kreise ihrer Familie.

Mit einem humorvollen Gedicht mit Anekdoten über Menschen, Tiere und der Gründung des Vereins, damals hiess die Spitex noch Krankenpflegeverein, brachte Silvia Schnell die Versammlung zum Lachen und Schmunzeln. So erfuhren wir unter anderem, dass die Patientendaten seinerzeit auf ein A6-Kärtchen passten und ein Besuch, unabhängig von Zeit und Aufwand, 5 Franken kostete.

Gallus Hasler bedankte sich im Namen der Gemeinden Roggwil und Berg SG bei Monika Bühler, Silvia Schnell, den ehemaligen Mitarbeiterinnen sowie den weiteren Vorstandsmitgliedern für ihren grossen Einsatz in den vergangenen Jahren und für ihren Verdienst um das Wohl der Bevölkerung.

Bei dem von der Gemeinde Roggwil spendierten Apéro wurde auf vergangene und zukünftige Zeiten angestossen.

Rolf Hauser



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48

[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

Elektro- und Telefoninstallationen  
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke  
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte  
Photovoltaik – Anlagen

seit über 50 Jahren  
Ihr kompetenter Partner



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48

[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)



## Vereine

### FAMI Berg/Freidorf

#### Muttertagsbasteln

Liebe Kinder

Habt ihr Lust für Eure Mami's etwas auf den Muttertag zu basteln?  
Dann kommt doch am



**Wann:** Mittwoch, 10. Mai 2017  
**Zeit:** 14.00 – 16.00 Uhr  
**Wo:** Pfarreisaal in Berg  
**Treffpunkt:** vor dem Eingang  
**Wer:** Kinder ab Kindergarten  
**Mitnehmen:** Malschürze oder alte Kleider  
**Kosten:** CHF 12.00 für Kinder von Mitgliedern  
CHF 15.00 für Kinder von Nichtmitgliedern  
**Verpflegung:** kleiner Snack wird von FAMI bereitgestellt  
**Anmeldung:** bis Donnerstag, 4. Mai 2017 bei  
Manuela Suhner, Tel. 079 485 54 33  
oder manuela.suhner@gmail.com

#### Gemütlicher Abend

Liebe Mamis



Wir treffen uns für einen gemütlichen Abend im Seehuus in Egnach, wo wir bei einem feinen Essen sicherlich auch genügend Zeit zum Plaudern haben werden.

**Wann:** Freitag, 5. Mai 2017  
**Zeit:** 20.00 Uhr  
**Wo:** Seehuus, Wiedehorn 28, 9322 Egnach  
**Anmeldung:** bis Donnerstag, 4. Mai 2017 bei  
Manuela Suhner, Tel. 079 485 54 33  
oder manuela.suhner@gmail.com

### Verkehrsgarten

Liebe Kinder

Einmal wie die Grossen im Strassenverkehr rumkurven und doch keine Gefahr eingehen.

**Wann:** Mittwoch, 21. Juni 2017  
**Zeit:** 14.30 – 16.00 Uhr  
**Wo:** St.Gallen  
**Mitnehmen:** Velohelm  
**Versicherung:** Ist Sache der Teilnehmer

Weitere Details folgen nach der Anmeldung.

**Anmeldung:** bis Donnerstag, 1. Juni 2017 bei  
Lilia Schillig, Tel. 071 911 33 77, lyschillig@bluewin.ch



Der nächste Treff findet statt am

**Mittwoch, 17. Mai 2017 von 09.00 – 11.00 Uhr**  
(wenn keine Anmeldungen eintreffen, fällt es aus)

im Pfarreisaal in Berg SG.

Unkosten: CHF 5.00 für Nichtmitglieder

**Anmeldung bitte bis Montag, 15. Mai 2017 an**  
Vanessa Eigenmann, 078 694 04 29 oder info@eigenmann-giger.ch

**Koller** GmbH  
www.koller-spengler.ch

Sanitär - Installationen  
Neu-, Umbauten  
Reparaturen



Spenglerarbeiten  
Metallverkleidungen  
Blitzschutz - Anlagen

Erchenwilerstrasse 2  
9306 Freidorf  
Telefon 071 455 11 31

## Vereine

### MG Berg

#### Raiffeisen GV vom 22. April...

38 fleissige Hände der MG Berg packten an der Generalversammlung der Raiffeisenbank Regio Arbon zusammen mit Helferinnen und Helfern der MG Steinach richtig an, um den rund 500 Gästen einen gemütlichen Abend zu bieten.

Nach dem Arbeitseinsatz gehörte selbstverständlich auch das wohlverdiente Feierabend-Bier da-zu...

#### Grosse Geburtstags-Party am Samstag 20. Mai...



Ortsverein Freidorf-Watt

**Vor 100 Jahren wurde der Ortsverein Freidorf-Watt gegründet und das möchten wir mit euch am Samstag, 20. Mai 2017 feiern.**

Unter dem Motto „**Wie vor 100 Jahren**“ lädt der Ortsverein Freidorf-Watt am **Samstag 20. Mai 2017 ab 17.30 Uhr** zu seinem Jubiläumsfest in der Turnhalle/MZH Freidorf ein. Als Stargast ist **Roli Berner – der Bauchredner** mit dabei.

Wir von der **MG Berg** sind neben weiteren Vereinen aus Roggwil **auch dabei** und dürfen das Abendprogramm musikalisch mitgestalten.

**Reservieren Sie sich schon heute den Samstagabend und unterstützen Sie alle teilnehmenden Vereine.** Geniessen Sie ein gemütliches Fest. Weitere Infos werden unter [www.freidorf-watt.ch](http://www.freidorf-watt.ch) laufend publiziert.



Neben dem Stargast Roli Berner sind auch der TV Roggwil und weitere Vereine aus der Region mit dabei.

#### Voranzeigen:

- Sonntag 14. Mai – Weisser Sonntag, musikalische Umrahmung MGB
- Samstag 20. Mai – 100-Jahrfeier Ortsverein-Freidorf-Watt mit der MGB
- Samstag 27. Mai – Fürstentändischer Kreismusiktag in Niederwil mit der MGB
- Samstag 17. Juni – Kreismusiktag in Egnach, die MGB ist als Gastverein dabei
- Sonntag 18. Juni – Fronleichnamsgottesdienst, musikalische Umrahmung der MGB

**Aktualitäten finden Sie laufend unter [www.mgbergsg.ch](http://www.mgbergsg.ch) - reinschauen lohnt sich!!!**



# Dä Seeblick

Die ultimative Dorfbeiz

**Dä Seeblick- Die ultimative Dorfbeiz**  
Bahnhofstrasse 19  
9305 Berg  
Tel. 071 450 07 08

**Öffnungszeiten**  
Di.-Do. 16.00-24.00Uhr  
Fr.-Sa. 16.00-01.00 Uhr  
So. und Mo. Ruhetag

# Agenda 2017

## Mai

5.		FAMI Berg/Freidorf, gemütliches Nachtessen
10.		FAMI Berg/Freidorf, Muttertagsbasteln
12.	18.30-19.30h	Militärschützenverein Berg SG, Bundesübung, Schiessstand Rütli
14.	10.00	Kath. Kirche, Festgottesdienst zur Erstkommunion
17.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff
19.	18.30h	Schule für Musik, Gemeindekonzert
20.		Musikgesellschaft Berg SG, 100 Jahrfeier Ortsverein Freidorf-Watt
24.	19.30h	Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Maibummel, Treffpunkt Dä Seeblick
24.		Samariterverein Berg SG, Gemeinschaftsübung Help/Samariter
25.	10.30h	Kath. Kirche, Gottesdienst der Seelsorgeeinheit Steinerburg im Park der Unteren Waid, Kein Gottesdienst in Berg
27.		Musikgesellschaft Berg, Kreismusiktag in Niederwil

## Juni

7.	20.00h	Samariterverein Berg SG, Blutungen und Wunden
14.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff
14.	19.30h	FMG Berg/Freidorf, Grillplausch im Pfarrgarten
17.		Musikgesellschaft Berg, Kreismusiktag in Neukirch
18.		Kath. Kirche, Fronleichnam / Kommunionfeier / Dankgottesdienst der Erstkommunikanten (bei schönem Wetter auf dem Holzerhof)
21.		FMG Berg/Freidorf, Verkehrsgarten
22.		FMG Berg/Freidorf, Tagesausflug nach Bremgarten, organisiert durch FMG Tübach
22.		Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Tagesausflug
25.		Kath. Kirche, Eucharistiefeier mit Ministranten-Aufnahme

## Juli

5.	20.00h	Samariterverein Berg SG, Vorbereitung Postdienst Grümpeli
5.	20.00h	Bäuerinnenverein Berg/Freidorf, Sommerhöck mit Partner

*weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch)*

**IHR PARTNER FÜR  
HAUSTECHNIK-SERVICES.**

www.haustechnik-eugster.ch  
Arbon | Romanshorn | St.Gallen  
Tel. 071 454 60 60

**HE**  
HAUSTECHNIK EUGSTER

WASSER. BAD. ENERGIE.